



(imageless edition)

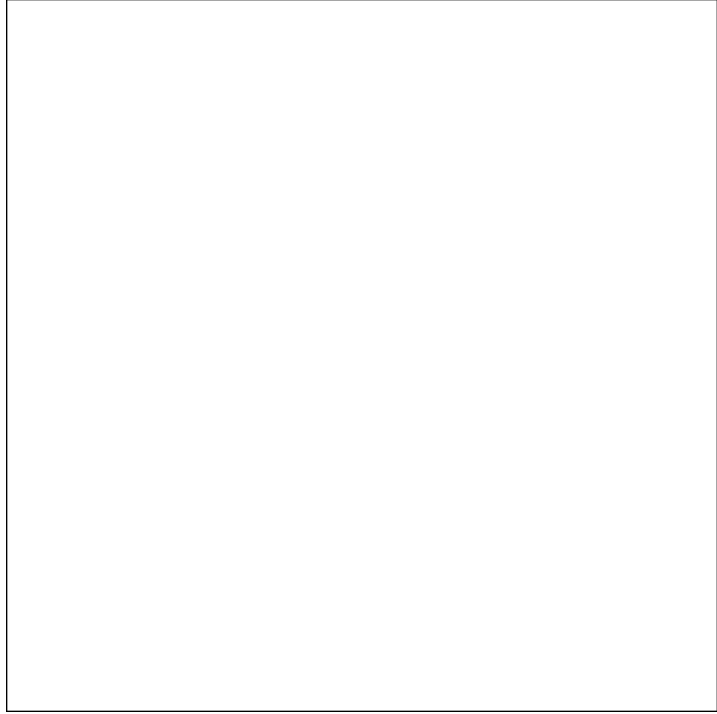
|| Level 2

☺ Arabic / English

📖 Heba Teshah, Maaouia Haj Mabrouk

🔗 Marleen Visser

✍️ Fabian Wakholi



Goat, Dog, and Cow

الكلب والقط والبقرة

Storybooks Canada

storybookscanada.ca

الكلب والقط والبقرة / Goat, Dog, and Cow

Written by: Fabian Wakholi

Illustrated by: Marleen Visser

Translated by: (ar) Heba Teshah, Maaouia Haj

Mabrouk

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





الماعزُ والكلبُ والبقرَةُ كانوا أصدقاءً جدًّا. في أحدِ الأيامِ ذهبوا في
رحلةٍ بسيارةِ أُجرةٍ.

...

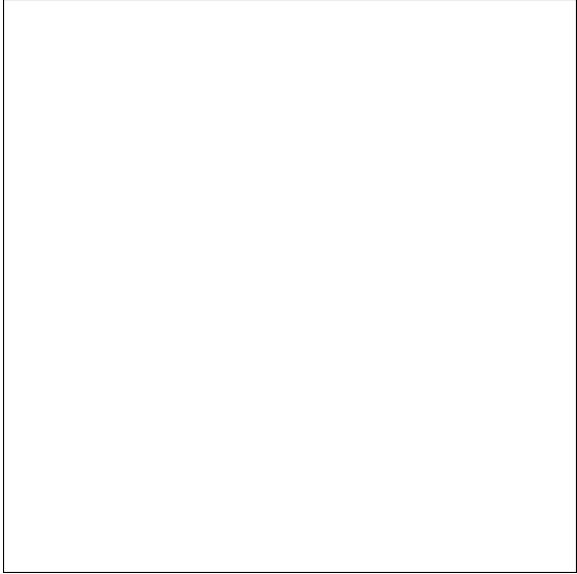
Goat, Dog, and Cow were great friends. One
day they went on a journey in a taxi.

وَقَفَّتِ الْبَقْرَةُ مَا عَاتَبَهَا.

عِنْدَهَا وَصَلُوا إِلَى بَهَائِمِهِمْ طَالِبِينَ مِنْهَا السَّلَامَةَ وَالْجَزَاءَ وَجَاءَتْهَا.

...

When they reached the end of their journey,
the driver asked them to pay their fares. Cow
paid her fare.





دَفَعَ الكَلْبُ زِيَادَةً، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَعْرِفُ المَبْلَغَ المَطْلُوبَ.

...

Dog paid a bit extra, because he did not have the correct money.



أَمَّا البَقْرَةُ فَهِيَ لَا تَهْتَمُّ عِنْدَمَا تَأْتِي أَيُّ سَيَّارَةٍ. وَتَأْخُذُ كُلَّ وَفْتِهَا
بِعُبُورِ الشَّارِعِ لِأَنَّهَا تَعْرِفُ أَنَّهَا دَفَعَتْ كُلَّ مَا عَلَيْهَا كَامِلًا.

...

And Cow is not bothered when a car is coming. Cow takes her time crossing the road because she knows she paid her fare in full.

الذئبة تهرّب كلبها من البيت. الكلب يهرّب ذئبته من البيت.

...

The driver was about to give Dog his change when Goat ran away without paying anything.

الذئبة تهرّب كلبها من البيت. الكلب يهرّب ذئبته من البيت.

...

Goat runs away from the sound of a car. She is afraid she will be arrested for not paying her fare.



غَضِبَ السَّائِقُ جِدًّا فَتَرَكَهُمْ وَرَحَلَ بِسَيَّارَتِهِ دُونَ أَنْ يُعْطِيَ الْكَلْبَ
بَاقِيَ نُقُودِهِ.

...

The driver was very annoyed. He drove away
without giving Dog his change.



لِهَذَا السَّبَبِ يَزْكُضُ الْكَلْبُ حَتَّى الْيَوْمِ، أَمَامَ كُلِّ سَيَّارَةٍ، وَيَنْظُرُ إِلَيْهَا
نَظْرَةً سَرِيعَةً. لِلْبَحْثِ عَنِ السَّائِقِ الَّذِي أَخَذَ بَاقِيَ النُّقُودِ.

...

That is why, even today, Dog runs towards a
car to peep inside and find the driver who
owes him his change.